



Psychic (Ghost)



鳥越敦司 atushi torigoe

Psychic (Ghost) eispéiris

An féidir linn a rá go psychic nó taibhse ,. 私も三十四、五歳まではこの幽霊が全く見えなかった。Mé tríocha is ceithre, an taibhse ní raibh le feiceáil ar chor ar bith go dtí cúig bliana d'aois. 正確に何月に見たかを忘れてしまったので、どちらの歳かは、はっきりしないのだが。Go díreach mar gheall mé dearmad cad a bhí le feiceáil i cad mí é, cé acu de na aois, ach ní féidir liom go soiléir. とにかく、子供の頃より幽霊の話なんて誰でも見聞きするし知っているものである。Mar sin féin, tá sé rud éigin go bhfuil a fhios againn a fheiceáil nó aon duine Nante scéal Ghost cloisteáil óige. それで、私も幽霊が見えないかなと思っていたが、何処でも全く見ることはなかった。Mar sin, shíl mé freisin nach féidir le duine a fheiceáil ar an taibhse, ní raibh breathnú ar gach áit ar bith. それで、幽霊なんて存在するのか、と思ったりした事もあった。Mar sin, a dhéanann tú ann thaibhsí Nante, shíl mé go raibh nó go raibh sé chomh maith ann. でも、幽霊の体験談なんて結構あって、本当にあるのだろうとは思っていたのだが、それでも実際に見たことはなかったのである。Ach, má tá go leor Nante taibhse de thaithí, ach ní raibh mé ag smaoineamh go mbeadh i ndáiríre áirithe, ach fós bhí sé le feiceáil ar bith i ndáiríre é.

そして私も三十四、五歳になってしまった。Agus mé freisin tríocha is ceithre, tar éis éirí cúig bliana d'aois. その頃、新聞配達をしていたので、朝は三時には起きてバイクで新聞販売店へ向かう毎日を送っていた。Ag an am sin, toisc go raibh sé ina seachadadh nuachtán, sheol ar maidin gach lá i dtreo an siopa nuachtán ar gluaisrothar ag tarlú le trí a chlog. 私生活では心霊写真の本など見ていたのである。I saol príobháideach tá sí go raibh ag breathnú, cosúil le grianghraf psychic seo.

ある朝、といっても三時で夜明け前の真っ暗な時間に、いつものようにバイクに乗り販売店に向かっていった。Maidin amháin, agus san am dorcha roimh tús ag 03:00 a rá, bhí mé ag ceanteideal i gcónaí déileálaí thiomána an rothar agus mar sin de. 住宅地の家が多い小さな道を国道に出るまで走っていると、ある曲がり角に来たときにいたのだ。Nuair a gceantar cónaithe bóthar beag an tí ag rith go minic a fhreagairt ar an mhórbhealaigh náisiúnta, bhí sé ar nuair a tháinig sé le céim chinniúnach. 季節は冬だった。Bhí séasúr an gheimhridh. それなのに半そでの白い薄い衣装で何か外国人の若い女性みたいな人が立っていたのだ。Ach sé rud éigin daoine mar bhean óg coigríche ar seasamh i éadaí tanaí bán gearr-sleeved. 私は、ついに出たと思った。Cheap mé go raibh mé ar deireadh amach. 何か透けそうな感じで肉体といった感じではない。Gan gur mhaith leat flesh i rud éigin fórsa dócha go mbraitheann. 少しその女性は、ゆらりと動いた。An bhean, ar athraíodh a ionad luascadh beag. 神秘的な感じではあった。Bhí mothú mistéireach. だが、仕事に行っているので停まるわけにいかず、そこを通り過ぎていった。Ach, Ikazu go gciallaíonn lánstad mar chuaigh siad ag obair, chuaigh mé anuas.

幽霊を見て発狂した人もいる。Bhí roinnt daoine mheabhair a fheiceáil ar an taibhse. 私も心霊写真を多数見ていなかったら、おかしくなったかもしれない。Mé freisin Mura ndearna tú a fheiceáil líon mór de na grianghraif psychic

fhéadfadh, a bheith greannmhar. この世のものではない感じ、は確かに頭がおかしくなりそうなのだ。Tuairimí ní den saol seo, sé ceann ar dóigh cinnte freaking. それから数日後、同じように夜明け前にバイクで仕事に向かっていると、とある家から小さな子供が何人も出てきた。Ansin cúpla lá ina dhiaidh, nuair a bheidh an céanna a gceannas a bheith ag obair ar gluaisrothar roimh breacadh an lae, tháinig páistí beaga ón frása teach as aon duine. 私はお通夜かな、と思ったのだが、後で考えるとお通夜でも子供が夜中の三時過ぎに起きていて、家の外に出てくるだろうかと思うと、あれは心霊だったのでは、と思うのである。dúisigh mé Kana, shíl mé é, ach tharla sna trí a chlog ar maidin an leanbh fiú i éis agus smaoinemh níos déanaí, agus sílim go mbeidh teacht amach as an teach, bhí is psychic, an is smaoinemh.

それからしばらくして、今度は新聞配達途中、まだ夜は明けていない頃にある家の近くにきたら、向こうから着物を来た老女がすすすすと地面をすべるように歩いて来た。Ansin, tar éis tamaill, atá anois ar an lár an seachadadh nuachtáin, thagann tú in aice leis an teach in am nach bhfuil go bhfuil fós breacadh an lae oíche, seanbhean a tháinig kimono as an taobh eile a tháinig ag siúl ag dul in olcas le súiche súiche agus an talamh. そして右に曲がってある家の中に入って行った。Agus shiúil mé isteach i dteach atá Bent do cheart. 後からそこを通るときにその女性が入って行った場所を見ると、そこは全部壁で入り口は一つもなかったのだ。Ag Breathnú ar an áit ina ndeachaigh an bhean isteach nuair therethrough ina dhiaidh sin, ansin ní raibh mé ag bealach isteach amháin i ngach ceann de na ballaí. 間違いなく幽霊だろう。Cinnté bheadh sé ina Ghost.

この三つはいずれも夜明け前である。Ceachtar seo trí freisin roimh breacadh an lae. 心霊というか幽霊は、もしかしたら明るいところには出てこないのではないかと思ったりする。Is Ghost nó in áit psychic, nó shíl mé nach ndéanann sé teacht amach go dtí an áit geal b'fhéidir.

さて、幽霊と湿気については関係があるとも言われる。Bhuel, tá sé sin freisin go bhfuil gaol aige do na thaibhsí agus taise. 例えばタクシーの運転手が女性を乗せて、後でいなくなったのに気づいた時に、座っていたシートは濡れていたとかいう話がある。Mar shampla, chuir mé go bhfuil tiománaí tacsáí bean, nuair a thug mé a bhí imithe ina dhiaidh sin, an bhileog a bhí ina suí go bhfuil scéal nó bhí rud éigin fliuch. 私が東京都町田市のマンションで部屋の中に観葉植物など湿気が高くなるもの、容器に水をいれて置いていたりもした時にある夜、ふっと何かが部屋に入ってくる気配がした。gceist agam taise, ar nós plandaí duilliúr is airde i seomra san árasán na Machida, Tóiceo, oíche amháin nuair fiú nó nach bhfuil cóirithe a chur ar an t-uisce isteach ar an gcoimeádán, bhí rud éigin bhun comhartha de theacht isteach sa seomra. 私は布団に寝ていたが、いきなり両手を押しえつけられた感じがした。Bhí mé ag codlata ar an futon, ach an mothú go raibh go tobann brúite an dá lámh. でも、その時は何も見えなかった。Ach, ag an am sin ní raibh mé aon rud a fheiceáil. そのうち、その何者かは出て行ったのだろう、両手は自由になった。I measc iad, go bhfuil duine éigin atá ndeachaigh dócha amach, bhí a lámha saor in aisce. それで、湿気と関係があるのかなと思い、水やなんかを捨ててしまったら、二度とそういう事は起こらなかった。Mar sin, I mo thuairimse, an bhfuil taise agus an gaol, Má tá tú ag fanacht ró-fhada agus caith amach an t-uisce agus an rud éigin, ní raibh a tharlaíonn arís sin.

今、これを書いている時、外は雨が降っている。Anois, nuair a bhíonn tú ag scríobh seo, tá an taobh amuigh ag cur báistí. 昨日は一日中雨だった。Bhí Inné fad bháisteach an lá. こういう時こそこんな話、実話を書いてみたくなるのも心霊、幽霊は湿気を好むのかもしれない。An scéal go beacht nuair a leithéid, fiú psychic chun bheith tempted a scríobh scéal fíor, a d'fhéadfadh taibhse fearr taise.

最初の実話は福岡県福岡市。もっと書けば早良区での話である。Is é an chéad cheann

de na scéal fíor Fukuoka, Fukuoka Prefecture, scéal i Sawara-ku, má scríobhann tú níos mó. ほんとに私はそれまで幽霊を見なかった。Ndáiríre ní fhaca mé an taibhse go dtí é. 華嚴の滝に行っても何も見えなかったし、何も感じなかった。Mé rud ar bith nach bhféadfaí a fheiceáil chuaigh fiú go dtí Kegon bhFál, rud nach raibh mé ag mothú. 自殺の衝動にも駆られなかった。Bhí sé á stiúradh freisin ag an impulse an fhéimharaithe

初めて見てからは、その後、神社などに行くと挂殿のとろろで袖霊と思われる人の姿を見たりするようにもなったのだが、最近では神社にも行かないので袖霊を見ることもなくなった。 Ón chéad uair le feiceáil, ansin, bhí sé in oiriúint freisin, nó ag an radharc na daoine a d'fhéadfadh a bheith ar an Spiorad Naomh ag an dul agus halla adhartha sna shrines, ach le déanaí imithe freisin chun an Spiorad Naomh toisc nach bhfuil sé ag dul go dtí an scrín .

又、機会があれば書いてみることにする。Lena chois sin, beidh sé a iarracht a scríobh má tá seans.